

Пожарная безопасность друзей из России



FIRE SAFETY FRIENDS OF RUSSIA

15 Blenheim Avenue, Worthing, West Sussex. BN13 2AN. ENGLAND

Tel. +44 (0) 1903 268157 - www.fsfor.org - email. info@fsfor.org



TRUSTEES

Christopher Holgate J.P. GFireE.
Stephen Hollamby. Solicitor.
Michael Johnstone. MSI

PATRONS

Hugh. R. Wyatt, Lord Lieutenant
County of West Sussex
Martin Burrell. QFSM, MIFireE, DMS
CFO West Sussex Fire and Rescue Service

NEWS LETTER No. 4

So at long last the next news letter. News Letter 3 dates back to my visit in May 2006. So much has happened since then, I ask your forgiveness for the delay keeping you up to date.

As planned in May the Kursk Fire Officers visited England in June-July 2006. The Officers visiting were Colonel Sergei Prokopov, Deputy Chief, Kursk Fire Service, Lieutenant Evgeny Drozdov, Transport Officer and Watch Commander Alexander Zheleznyakov.



AT WORKSHOPS AND WORTHING FIRE STATION RESEARCHING MAINTENANCE AND REPAIR



The visit was a great success. Evgeny spent a week at West Sussex Fire and Rescue Workshops, Chichester, where he researched the maintenance of and common repairs to Dennis S series vehicles, the portable pumps and generators. He also learnt about the tests and repair of the Lacon ladders.

Sergei and Alexander spent time between Workshops, Shoreham and Worthing Fire Stations learning about our operational and command structure and our procedures for operation of both the vehicle and portable pumps as well as the Lacon ladder.



PUMPS AND LADDERS AT SHOREHAM AND WORTHING FIRE STATIONS

All this to ensure the vehicles and equipment we have supplied to date can be maintained in fully operational condition. Testimony to the value the Kursk Fire Service place on the equipment.

We thank Martin Burrell, CFO, West Sussex Fire & Rescue Service for making his Service facilities available, Peter Heath, Transport Manager, Jack Maidment Workshops Manager, Dave Bradfield Workshops Engineer and John Scott (Chippy) for their support. Dave spent the whole week, with Evgeny asking him every possible question he could think of about the vehicles.

But, there are two people who we value very highly without whom none of this would have been possible. Natalia Zheleznyakova, our constant attentive interpreter who I think probably now knows more fire service jargon in both Russian and English than any other interpreter especially when interpreting the orders and procedures during pump and ladder training and Brian Sturdy who spent more than a week in Workshops as interpreter for

Evgeny. Brian had to spend a lot of time researching the Russian language for the names of vehicle parts and the special fire appliance parts. For both our valued interpreters a very hard working time for which we are very grateful. Many thanks to them for all that they did during the visit.



BRIAN TRYING HIS HAND AT REPAIRS TO THE AMUSEMENT OF DAVE AND EVGENY



NATASHA RECEIVES HER THANK YOU GIFTS FROM MARTIN



MARTIN PRESENTING ALEXANDER WITH HIS CERTIFICATES

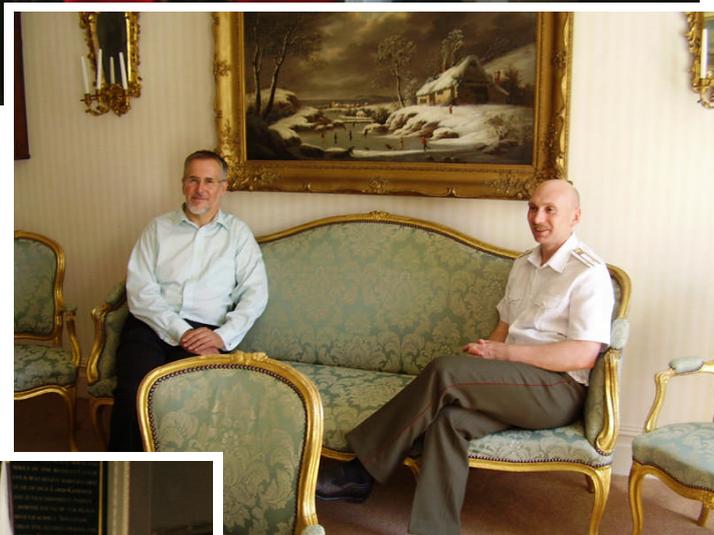
At the end of the visit, all the officers were presented with certificates for the training they had completed.

Our hard working interpreters were also presented with thank you gifts.

The Mayor and Mayoress of Chichester, Rob and Liz Campling gave a very warm and pleasant formal reception for the group at the Council House on their arrival. The usual exchange of gifts took place. Apart from the very pleasant social aspect, the plans for the groups stay in England and the Mayors anticipated visit to Kursk were discussed in some detail.



During the visit Rob gave an excellent explanation of the Office of Mayor and its historical and current function, powers and importance, both in Chichester and in England as a whole. Our guests found it very interesting and informative.



**ROB CAMPLING WITH
SERGEI IN THE MAYORS
PARLOR AND EXCHANGING
GIFTS.**

**BOTH ROB AND LIZ ARE
ACTIVE SUPPORTERS OF
THE TRUST**

Martin Burrell, County Fire Officer, was present at the reception and met the group on several other occasions during their stay, both formally and socially. He invited them and met them at the Selsey fire, to see the Service at work and Sasha managed a run to a road traffic incident as an observer, courtesy Roy Barraclough.



**MARTIN AND SERGEI
AT THE MAYORS RECEPTION**



**MARTIN BRIEFING SERGEI AT
THE SELSEY FIRE**

Despite a very busy and hectic schedule we also managed to squeeze in a visit to Worthing Inshore Rescue Unit, arranged by Roy Stephens. The functions of the Beach Safety Office were explained followed by a very enjoyable demonstration of the rescue boat capabilities.



**ROY AND OUR VISITORS AT THE INSHORE RESCUE BOAT STATION
AWAITING THE RETURN OF THE BOAT FROM A PATROL**

Fortunately their visit coincided with Worthing Fire Station Open Day, which they attended both to help at our display stand and to see what and how Darren Wickings manages to organize. They were kind enough to attend in uniform which seemed to create a bit of interest.



**WORTHING FIRE STATION OPEN DAY
WITH SERGEI HANDING OVER ONE
OF THE RAFFLE PRIZES
(YES, VODKA!)**



**WITH THE STAFF OF SPLASH FM WHO DID A
FABULOUS JOB, ESPECIALLY BEARING IN
MIND THE LANGUAGE DIFFICULTY**

Our guests helped promote the open day and work of the Trust with a visit to Splash FM. Our grateful thanks to all at Splash FM for the air time they so generously gave us.

Thanks to Darren Wickings and Roy Barraclough we shared with other charities in the money raised during the Open Day. Another excellent contribution to our funds. Darren and Roy also played a

major part in organising and providing training and transport, often with sudden changes of schedule. The Trust is very grateful for all the help and support given by everyone involved in the visit. Apart from the obvious there are also many people like Tim Eady, who provided B&B for Sergei and Evgeny in the best tradition of the Trust, at his own expense, many thanks to you all.

Although not a function of the Trust, we look forward to assisting Kursk to create links in other activities, including with Chichester City Council.

Next news letter to follow shortly, then we will be more or less up to date.

CHRIS HOLGATE